

 **Netti[®] 4U CED**
 **Netti[®] 4U CEDs**
 **Netti[®] 4U CED xl**

Manuale di istruzioni



CE Questo prodotto è conforme alla norma
2017/745/UE per i prodotti medici.

UM0002 IT 2025-04

*inspire
joy of life*

INDICE

1. INTRODUZIONE	4
1.1 DESTINAZIONE D'USO / INDICAZIONI PER NETTI 4U CED / PLUS / CED PLUS	5
1.2 CONTROINDICAZIONI	5
1.3 QUALITÀ E DURABILITÀ	5
1.4 TUTELA DELL'AMBIENTE E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI	6
1.5 INFORMAZIONI PER IL RIUTILIZZO	6
1.6 INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE	7
1.7 MISURE ESSENZIALI	7
2. CONSULTAZIONE RAPIDA	9
3. DESCRIZIONE	10
4. CARATTERISTICHE DI NETTI 4U CED / CEDS / CED XL	11
5. ACCESSORI	12
5.1 MONTAGGIO DELLA CINTURA PERVICA	14
5.2 MONTAGGIO DELLA BARRA PER LA CINGHIA H	14
5.3 COMPONENTI ELETTRICI	15
5.4 KIT NETTI DYNAMIC SYSTEM	15
6. MONTAGGIO E REGOLAZIONE	18
6.2 RUOTA POSTERIORE	18
6.3 RUOTA ANTERIORE	19
6.4 REGOLAZIONE IN ALTEZZA DELLA SEDUTA	20
6.5 SCHIENALE	21
6.6 REGOLAZIONE IN PROFONDITÀ DELLA SEDUTA NELLA PARTE POSTERIORE	22
6.7 REGOLAZIONE IN PROFONDITÀ DELLA SEDUTA NELLA PARTE ANTERIORE	22
6.8 ANTI-RIBALTAMENTO	23
6.9 CUSCINI DELLA SEDUTA	23
6.10 CUSCINO DELLO SCHIENALE*	24
6.11 POGGIAGAMBE	24
6.12 POGGIATESTA	27
6.13 BRACCIOLO	29
6.14 REGOLAZIONE DEI FRENI	30
6.15 BARRA DI SPINTA	32

7. ANGOLO/BASCULAMENTO DELLA SEDUTA E ANGOLO RECLINAZIONE SCHIENALE	32
7.1 ANGOLO DELLA SEDUTA	32
7.2 ANGOLO DELLO SCHIENALE	33
7.3 PAROLE CHIAVE CHE RIGUARDANO LE FUNZIONI DI BASCULAMENTO E RECLINAZIONE	33
7.4 RIDURRE LA POSSIBILITÀ DI SCORRIMENTO, FORZE DI TAGLIO E ULCERE DA PRESSIONE:	34
7.5 UTILIZZO DELLA MANIGLIA DI BASCULAMENTO: BASCULAMENTO DELL'UNITÀ DI SEDUTA	34
7.6 UTILIZZO DELLA MANIGLIA DI BASCULAMENTO: RECLINAZIONE DELLO SCHIENALE	35
8. MANOVRA	36
8.1 TECNICHE GENERALI	36
8.2 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – SALIRE GLI SCALINI –	36
8.3 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – SCENDERE GLI SCALINI –	37
8.4 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – IN PENDENZA –	37
8.5 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – SU PER LE SCALE –	38
8.6 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – GIÙ PER LE SCALE –	38
8.7 TRASFERIMENTI	39
8.8 COME SOLLEVARE LA CARROZZINA	40
8.9 CORRIMANO	40
9. TRASPORTO	40
9.1 TRASPORTO IN AUTO	40
9.2 RIPIEGAMENTO PER IL TRASPORTO	42
9.3 TRASPORTO IN AEREO	43
9.4 TRASPORTO SUI MEZZI PUBBLICI	43
10. MANUTENZIONE	44
10.1 ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE	44
10.2 PULIZIA E LAVAGGIO	44
10.3 LUNGO PERIODO DI INUTILIZZO	45
11. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	46
12. CONTROLLI E GARANZIA	47
12.1 COLLAUDI	47
12.2 GARANZIA	47
12.3 RECLAMI	47
12.4 REGOLAZIONI / ADATTAMENTI SPECIALI NETTI	48
12.5 COMBINAZIONI CON ALTRI PRODOTTI	48
12.6 ASSISTENZA E RIPARAZIONE	48
13. MISURE E PESO	49

1. INTRODUZIONE



Le carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CED XL sono state concepite sia per l'uso interno che per l'uso esterno. Sono state collaudate ai sensi della normativa DIN EN 12183. I collaudi sono stati eseguiti da un laboratorio di prova accreditato tedesco.

Noi di Alu Rehab crediamo che le carrozzine debbano essere scelte sulla base di una valutazione complessiva che focalizzi l'attenzione sulle necessità del cliente e sui requisiti per l'ambiente. Quindi è fondamentale conoscere le possibilità e i limiti delle carrozzine. Le carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CED XL sono state progettate per gli utilizzatori che hanno bisogno di comfort e sollievo. La combinazione tra il sistema di seduta e le soluzioni ergonomiche adottate per la realizzazione del telaio offrono molte possibilità di adattamento e regolazione.

Queste carrozzine sono state progettate per l'uso interno ed esterno; grazie alle funzioni di basculamento e reclinazione consentono di variare la posizione di seduta in base alle attività o al riposo.

La Netti 4U CED è disponibile in tre versioni:

Peso massimo dell'utilizzatore: 160 kg:

Netti 4U CEDS con seduta poco profonda

Netti 4U CED con seduta standard.

Netti 4U CED XL con seduta larga 550 e 600 mm.



Quando si montano accessori come il kit di alimentazione, i sistemi di sedili esterni ecc., è necessario sottrarre il peso degli accessori dal peso massimo dell'utilizzatore.



Le specifiche variano a seconda dei paesi.

1.1 DESTINAZIONE D'USO / INDICAZIONI PER NETTI 4U CED / PLUS / CED PLUS

Le Netti 4U CED, CEDS e CED XL sono carrozzine multifunzione per persone parzialmente o completamente immobilizzate e affette da lesioni fisiche e/o psichiche. Tali lesioni potrebbero avere cause multiple. Le Netti 4U CED, CEDS and CED XL hanno un'inclinazione della seduta e dello schienale regolabile, questo agevola il cambio di posizione dell'utilizzatore, la mobilizzazione o la correzione di seduta, ovunque siano presenti i seguenti impedimenti funzionali con le loro molteplici possibili cause:

- limitata o carente mobilità
- limitata o carente forza muscolare
- limitazione dei movimenti
- stabilità del tronco e della testa limitata o compromessa
- emiparesi
- malattie di tipo reumatico
- traumi craniocerebrali
- amputazioni
- altre malattie neurologiche o geriatriche.

1.2 CONTROINDICAZIONI

Le Netti 4U CED, CEDS e CED XL non sono adatte a pazienti con una spasticità muscolare molto accentuata. In questi casi raccomandiamo la serie Netti Dynamic System con una conformazione del telaio che segue il profilo di movimento dell'utilizzatore. Ignorare questa raccomandazione potrebbe comportare la deformazione o la rottura di parti metalliche nella zona del tubo posteriore, dei poggiamambe o dei braccioli.

1.3 QUALITÀ E DURABILITÀ

Le carrozzine Netti 4U CED sono state collaudate da un laboratorio di prova accreditato tedesco, in conformità alla norma europea EN 12183.

Come produttore, la Alu Rehab A.S valuta il collaudo equivalente a 5-6 anni di uso normale della carrozzina.

La durabilità della carrozzina dipende dalla disabilità dell'utilizzatore, dalla frequenza di utilizzo e dal livello di manutenzione. Pertanto, la durata varierà a seconda di questi tre fattori. Con un'adeguata manutenzione, la durata della carrozzina è destinata a superare di molto il periodo di garanzia di 5 anni.

1.4 TUTELA DELL'AMBIENTE E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

La Alu Rehab e i suoi fornitori sono attenti alla protezione dell'ambiente.



Ciò significa che:

- evitiamo il più possibile l'uso di sostanze e processi dannosi per l'ambiente.
- i prodotti Alu Rehab garantiscono una lunga durata e un alto livello di flessibilità a beneficio dell'ambiente e del risparmio.
- tutti gli imballaggi sono riciclabili.
- la carrozzina è stata progettata per essere separata nei materiali che la compongono al fine di facilitare il riciclaggio.



Per ottenere informazioni precise sul corretto smaltimento nella vostra zona, contattare l'ente locale competente.



Le Netti 4U CED, CEDS e CED XL sono state progettate per un range di temperature da -10°C a +40°C.

1.5 INFORMAZIONI PER IL RIUTILIZZO

Ogni prodotto della ditta Alu Rehab è realizzato per consentire un utilizzo pluriennale senza bisogno di manutenzione. Ogni prodotto può essere sistemato da un rivenditore autorizzato a scopi di riutilizzo. Al fine di garantire prestazioni e sicurezza, Alu Rehab consiglia di eseguire i seguenti test prima di procedere al riutilizzo.

Controllare funzionamento, integrità, ecc. dei seguenti componenti e sostituirli se necessario:

- ruote (profilo pneumatici)
- telaio per carrozzina
- ruote anteriori e sistema a sgancio rapido
- mozzo
- funzionamenti dei freni
- marcia rettilinea delle ruote
- cuscinetto della testa dello sterzo: test di usura e lubrificazione
- cuscini della seduta
- poggiatesta
- braccioli
- funzione di reclinazione/basculamento
- barra di spinta/maniglie
- Anti-ribaltamento

Osservare anche le indicazioni contenute nel paragrafo 10.2 Pulizia e cura.

Per motivi igienici, sostituire il poggiatesta per un nuovo utilizzatore.

ANTI-RIBALTAMENTO

Correttamente adattato, l'anti-ribaltamento assicurerà che la carrozzina non si ribalti all'indietro. Pertanto, raccomandiamo vivamente l'uso degli anti-ribaltamento.



il manuale per la ristrutturazione delle carrozzine può essere scaricato dal sito web: My-Netti.it



Un manuale per il riciclaggio delle carrozzine Netti può essere scaricato dal sito web: My-Netti.it

Gli ultimi aggiornamenti del manuale di istruzioni, così come le note sulla sicurezza del prodotto, gli indirizzi e altre informazioni come rimandi, ecc. saranno pubblicati sulla nostra pagina web.

1.6 INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Onde evitare danni durante l'utilizzo delle carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CED XL, si prega di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare a utilizzarla.



Simbolo che indica azioni vietate.
Non è possibile rivendicare alcuna garanzia quando si compiono queste azioni.



Simbolo di avvertimento.
Quando si utilizza questo simbolo, è necessario prestare attenzione.



Simbolo di informazioni importanti.



Simbolo di consigli utili.



Simbolo di attrezzi.



Simbolo per la sicurezza del freno di stazionamento.



Simbolo per il peso massimo dell'utilizzatore.



Dispositivo medico



Produttore - nome e indirizzo



Data di costruzione



Numero di serie



Leggere il manuale di istruzioni



Da notare che la data di aggiornamento di questo manuale è indicata su ciascuna pagina.

Il manuale di istruzioni è reperibile dal sito web www.my-netti.it

Per una migliore leggibilità (per gli utilizzatori con problemi di vista), consultare il manuale sulla nostra pagina web:
www.My-Netti.it – manuali - manuale dell'utilizzatore Netti 4U CED.

1.7 MISURE ESSENZIALI

Le carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CED XL sono state concepite sia per l'uso interno che per l'uso esterno. Le dimensioni minime nella tabella si riferiscono alla larghezza della seduta di 350 mm. Le dimensioni massime si riferiscono alla larghezza della seduta di 600 mm.



Le specifiche variano a seconda dei paesi.

PESO TOTALE: 29 KG
(carrozzina da 450 mm di larghezza)

LARGHEZZA DELLA SEDUTA:

CEDS:	350, 400, 430 mm
CED:	350, 400, 430, 450, 500 mm
CED XL:	550 e 600 mm



PROFONDITÀ DELLA SEDUTA:

(dal cuscino dello schienale alla parte anteriore della piastra di seduta)



CED / CED XL:	425, 450, 475, 500 mm
CEDS:	375, 400, 430 mm

ALTEZZA DELLA SEDUTA:

(dal suolo alla parte superiore della piastra di seduta utilizzando ruote posteriori da 24" nella posizione del foro superiore)



*465 mm

* cambiando la posizione della ruota posteriore, l'altezza di seduta può raggiungere 500 mm.

ALTEZZA DELLO SCHIENALE:

*500 mm

* utilizzando l'estensore si ottiene un'altezza dello schienale di 600 mm.



Specifiche	min.	max.
Lunghezza totale con poggiamambe	1160 mm	1160 mm
Lunghezza totale senza poggiamambe	960 mm	960 mm
Larghezza totale	530 mm	780 mm
Altezza senza poggiatesta	1100 mm	1100 mm
Lunghezza	610 mm	645 mm
Larghezza ripiegata senza ruote	530 mm	780 mm
Altezza ripiegata senza ruote	570 mm	–
Peso totale	28,0 kg	32,0 kg
Peso della parte più pesante - telaio	18,0 kg	–
Stabilità statica in salita	0	28°
Angolo di inclinazione della seduta	-5°	20°
Profondità effettiva della seduta	425 mm 375 mm	500 mm 500 mm
Larghezza effettiva della seduta	330 mm 330 mm	580 mm 480 mm
Altezza della superficie di seduta anteriore	465 mm	500 mm
Angolo dello schienale	90°	135°
Altezza dello schienale - con il sistema di seduta Netti	480 mm	–
Distanza tra pedana poggia piedi e seduta	280 mm	560 mm
Angolo tra gamba e superficie di seduta	98°	176°
Distanza dal bracciolo alla seduta	265 mm	365 mm
Posizione anteriore della struttura del bracciolo	265 mm	355 mm
Diametro del corrimano	535 mm	535 mm
Posizione dell'asse orizzontale	70 mm	100 mm
Freno di stazionamento pendenza sicura	0°	7°
Raggio di sterzata minimo	R860 mm	–

Modello con ruote posteriori da 24".
Misurato senza cuscini.



La Netti 4U CED e la Netti 4U CEDS sono identiche, ad eccezione della minore profondità di seduta della Netti 4U PLUS.

2. CONSULTAZIONE RAPIDA

Il contenuto di questa pagina è un riepilogo dell'intero manuale. Si tratta di una breve introduzione sull'utilizzo e la cura delle carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CEDS XL.

 **La guida rapida non sostituisce il manuale, funge soltanto da promemoria/lista di controllo.**

- disimballare la carrozzina (cap. 6.1).
- montare le ruote posteriori (cap. 6.2).
- montare le ruote anteriori (cap. 6.3).
- spostare indietro lo schienale e montare il montante di reclinazione sullo schienale usando il bullone di bloccaggio. (cap. 6.5).
- montare i poggiatesta (cap. 6.11).
- montare il poggiatesta (cap. 6.12).
- impostare l'anti ribaltamento in posizione attiva (cap. 6.6).
- accessorio di montaggio (vedere il cap. 5 per ulteriori informazioni. Gli accessori sono corredati da istruzioni di montaggio).

 **ADATTARE LA CARROZZINA ALLE ESIGENZE**

DELL'UTILIZZATORE:

regolare la profondità di seduta ed eventualmente il bilanciamento della carrozzina, l'altezza del poggiatesta, l'altezza dei braccioli e l'altezza/la profondità del poggiatesta.

Per ulteriori informazioni sull'adattamento della carrozzina all'utilizzatore consultare il:

Centro informazioni My-Netti.it.

 **Gli avvisi relativi alla sicurezza dei prodotti e ad eventuali richiami dei prodotti verranno pubblicati sulla nostra home page www.My-Netti.it.**

 **Per la risoluzione dei problemi, vedere il cap. 11. Per il montaggio e le regolazioni, vedere il capitolo 6.**

 **Manuali e cataloghi per ipovedenti possono essere scaricati dal sito web www.My-Netti.it.**

 **La configurazione del prodotto potrebbe variare tra i diversi paesi. Le illustrazioni potrebbero differire dal prodotto consegnato.**

 **In caso di dubbi, contattare il proprio rivenditore!**

 **Condurre la carrozzina con attenzione!**

 **Per la sicurezza dell'utilizzatore, gli anti-ribaltamento devono essere sempre utilizzati.**

 **Utilizzare sempre i freni quando si lascia l'utilizzatore in posizione inclinata all'indietro.**

 **Bloccare opportunamente tutte le maniglie.**

 **Non salire mai con i piedi sulla pedana: esiste il rischio di ribaltamento in avanti.**

 **Non sollevare mai la carrozzina dai poggiatesta o dai braccioli o dal poggiatesta.**

 **Attenzione al rischio di schiacciamento quando si eseguono i movimenti di piegatura e apertura, basculamento, reclinazione e tutti gli altri movimenti di regolazione.**

 **Da notare che l'attrito con il corrimano può determinare il riscaldamento della superficie.**

 **La temperatura della superficie dei componenti metallici nella struttura del telaio, potrebbe aumentare in caso di esposizione diretta alla luce solare.**

 **L'acqua salata può aumentare il rischio di corrosione; non sono necessarie ulteriori precauzioni che riguardano le condizioni ambientali.**

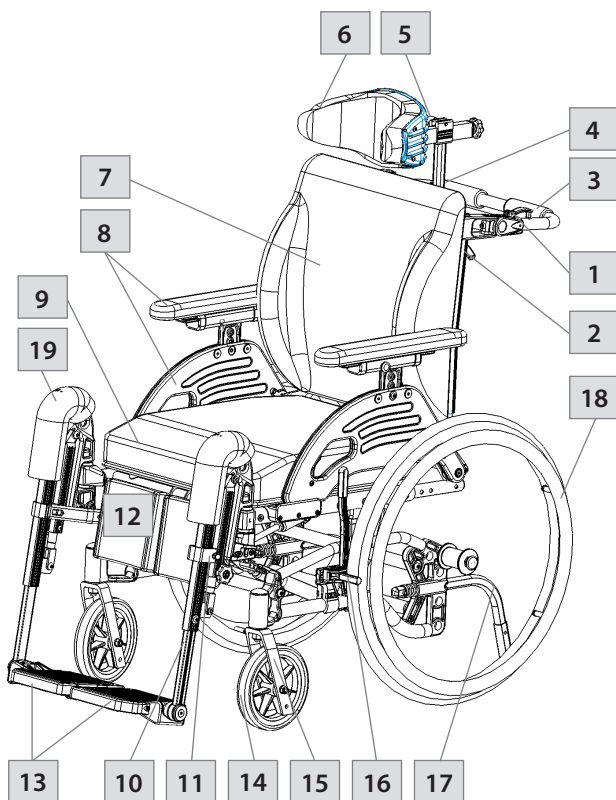
 **Se sono state installate delle funzioni elettriche: caricare la batteria ogni giorno.**

 **Se la carrozzina ha degli pneumatici: controllare la pressione ogni settimana, mantenere gli pneumatici da 24" a una pressione di 45 PSI, quelli da 7" a una pressione di 36 PSI**

3. DESCRIZIONE

Versione standard*

1. Blocco della barra di spinta
2. Maniglia di rilascio
3. barra di spinta
4. Staffa del poggiatesta
5. Regolazione angolo e profondità del poggiatesta
6. Poggiatesta
7. Schienale
8. Bracciolo con imbottitura
9. Cuscino della seduta
10. Poggiagambe ad angolazione regolabile
11. Staffa del supporto per polpaccio
12. Supporto per polpaccio
13. Pedana
14. Ruote anteriori
15. Forcella anteriore
16. Freni
17. Anti-ribaltamento
18. Ruota posteriore
19. Imbottitura per il ginocchio



Se qualcuna di queste parti risulta assente, contattare il proprio rivenditore.



La configurazione del prodotto potrebbe variare tra i diversi paesi.



La Netti 4U CED, CEDS e la CED XL sono simili, tranne che per la diversa larghezza della seduta e la profondità ridotta della seduta nel modello Netti 4U CEDS.

4. CARATTERISTICHE DI NETTI 4U CED / CEDS / CED XL

STANDARD

SEDUTA

- cuscini per la distribuzione della pressione Netti Uno
- basculamento tra -5° e +20°
- profondità della seduta regolabile 425 - 500 mm

RUOTE

- ruote posteriori da 16 x 1 3/4" antiforo con freno a tamburo.
- ruote anteriori antiforatura da 7" con asse a sgancio rapido

Le ruote posteriori standard possono variare a seconda dei paesi.

BARRA DI SPINTA

- barra di spinta ad angolo regolabile

FRENI – freni dell'utilizzatore

ANTI RIBALTAMENTO – orientabile verso l'alto

SCHIENALE

- Netti Uno Back con tessuto 3D
- altezza: 500 mm
- angolazione: da 92 ° a 137 °

POGGIAGAMBE

- Poggiagambe ad angolazione regolabile
- Poggipiedi regolabili in altezza e inclinazione.
- rimovibile

BRACCIOLO

- regolabile in altezza e profondità
- girevole

POGGIATESTA

- A – regolabile in altezza, profondità e inclinazione
- rimovibile

ACCESSORI

CINGHIE

- chinghia pelviche (vedere il cap. 5)

SEDUTA

- Cuscini per la distribuzione della pressione
- chinghia pelviche (vedere il cap. 5)

RUOTE

- Ruote antiforo PU da 12"x1 3/4", 16"x1 3/4" e 24x1 3/8" con freno a tamburo (vedere il capitolo 5)
- Ruote posteriori antiforo standard da 24x1"
- corrimano: alluminio su ruote da 24"
- Ruote anteriori antiforo Flexel da 7" x 145 mm con perno a estrazione rapida

MANIGLIA DI SPINTA

- barra di spinta con altezza e angolo regolabili

FRENI – freni a tamburo

SCHIENALE

- Estensore dello schienale
- Diversi cuscini per lo schienale
- Supporto lombare e cuneo (vedere il cap. 5)

POGGIAGAMBE

- poggiagambe universale
- supporto per amputati
- imbottitura per poggiagambe

BRACCIOLO

- cuscini per pazienti emiplegici (vedere il cap. 5)

POGGIATESTA

- diversi modelli di poggiatesta (vedere il cap. 5)

5. ACCESSORI

i il catalogo completo e aggiornato degli accessori e delle parti di ricambio è scaricabile dal nostro sito www.My-Netti.it insieme ai moduli di ordinazione, Netti 4U CED.

TELAIO

ANTI-RIBALTAMENTO
con pedale.

ESTENSORE DEL FRENO
lunghezza 310 mm

ESTENSORE DEL TELAIO
Aumenta la distanza tra le ruote posteriori e le ruote anteriori.
Riduce il rischio di ribaltamento.

STAFFA
per fissare la carrozzina in un'auto.

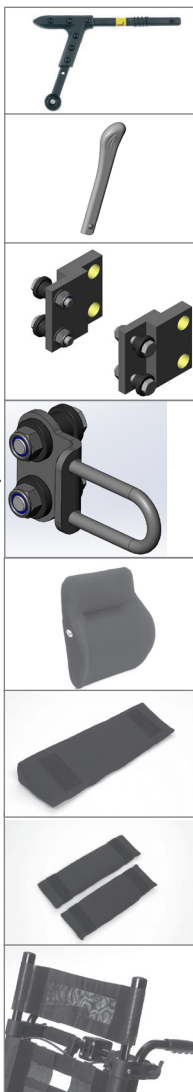
SCHIENALE

CUSCINI SCHIENALE
Diversi modelli.
Contattare il proprio rivenditore.

CUNEO
Aumenta il supporto laterale.

SUPPORTO LOMBARE
Aumenta la curvatura lombare.

ESTENSORE DELLO SCHIENALE
estensore da 120 mm. Da usare insieme al cuscino dello schienale da 600 mm. Fare attenzione che la carrozzina non diventi instabile quando lo schienale è reclinato



CORREZIONE DEL SUPPORTO LATERALE.

Concepito per correggere le posture errate della parte superiore del tronco.

IMBOTTITURA
per supporto laterale

SUPPORTO LATERALE STABILE
Ideato per gli utilizzatori con ridotta stabilità nella parte superiore del tronco. Per una funzionalità ottimale, usare insieme al cuscino Stable.

IMBOTTITURA
per supporto laterale Stable

SEDUTA

CUSCINI DELLA SEDUTA
Disponibilità di vari modelli tra cui scegliere.
Contattare il proprio rivenditore.

STABILIZZATORE PELVICO

BLOCCO ANTI-ABDUZIONE
Il blocco riduce l'abduzione.
Small: larghezza 80 mm
Medium: larghezza 110 mm
Large: Larghezza 140 mm

CINTURE E IMBRACATURE
Diverse varianti disponibili: cinture pelviche con o senza imbottitura e con chiusura in plastica o come quella per auto (vedere il cap. 5.1 per il montaggio).



POGGIATESTA

Supporto C – Large.
Supporto A – Supporto laterale
Supporto B – Small
Supporto D – Distribuzione
della pressione
Supporto E – Supporto laterale
regolabile
Supporto F – Con supporto per
le guance

FODERA IGIENICA

Protegge il centro del poggiatesta.

CUSCINO COMFORT PER LA TESTA

Cuscino con imbottitura Kospo-
flex da infilare sul poggiatesta.

BRACCIOLO

BRACCIOLO PER EMIPLEGICI
Un supporto adattabile per gli
utilizzatori emiplegici.

POGGIAGAMBE

**REGOLABILE SECONDO LE
ANGOLAZIONI VOLUTE**

UNIVERSALE

Regolabile in posizione fissa tra
33° e 105° usando una rotella
per la regolazione.

IMBOTTITURA PER PEDANA

SUPPORTO PER CAVIGLIE



IMBOTTITURA PER LA STAFFA DEL SUPPORTO PER POLPACCIO

Riduce la pressione.

SUPPORTO SNODATO PER POLPACCIO

L'utilizzatore non deve sollevare
la gamba durante il montaggio
o lo smontaggio delle pedane
poggipiedi.

PEDANA CON BLOCCO

Il poggipiedi può essere
spostato a lato come quelli
tradizionali.

BOX PER I PIEDI

Non imbottito, Box per i piedi
grande quando la carrozzina
viene utilizzata come sedile in
auto.

RUOTE

RUOTE POSTERIORI

12", 16" e 24" con freno a
tamburo

RUOTE ANTERIORI

Flexel 6" e 7" - 175 x 45

COPRIRAGGI

Per 20", 22" e 24".
Trasparenti

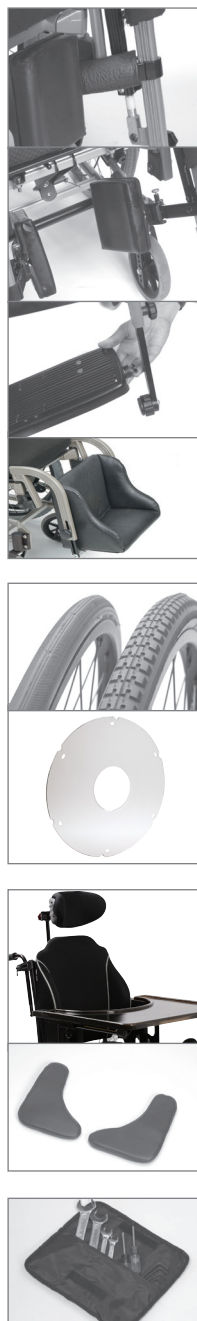
TAVOLINI ecc.

2 modelli:
ribaltabili e bloccabili

IMBOTTITURA PER TAVOLINO

Offre una base morbida per il
braccio quando si appoggia sul
vassoio.

SET DI ATTREZZI



5.1 MONTAGGIO DELLA CINTURA PERVICA

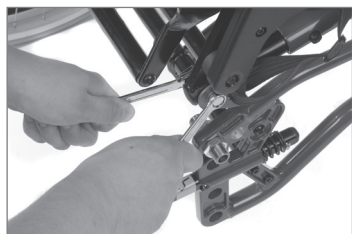
- tirare la cinghia attraverso il foro nella staffa della cinghia pelvica.



- infilare il retro della cinghia nell'apposita fibbia.



- fissare la staffa della cinghia pelvica allo snodo dello schienale nel foro più arretrato, utilizzando le viti e i dadi in dotazione.



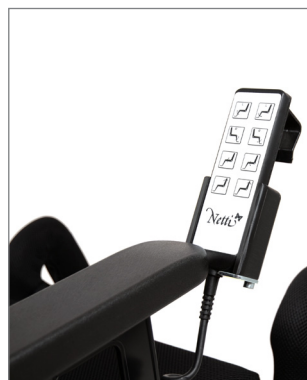
2 chiavi a forcella da 13 mm.

5.2 MONTAGGIO DELLA BARRA PER LA CINGHIA H

- vedere la descrizione separata MD0074 per i kit di adattatori per imbracature.
- fissare le maniglie di spinta nella posizione corretta e bloccarle. Quindi fissare la barra nella posizione/altezza corretta. L'altezza dovrebbe essere al livello delle spalle dell'utilizzatore.



- far passare la cinghia attraverso i rulli e bloccarla tirandola attraverso il morsetto. Regolare la lunghezza della cinghia in base alle esigenze.



5.3 COMPONENTI ELETTRICI

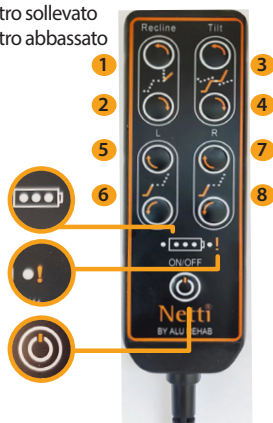
La Netti III EL è una carrozzina dotata di comando elettrico per il basculamento, per l'inclinazione e per i poggiatesta. La carrozzina può essere dotata di una o più funzioni elettriche. Il controllo viene gestito con un comando manuale. Per Netti III EL è disponibile un manuale di istruzioni separato.



**I componenti elettrici sono montati dall'azienda
Alu Rehab oppure da tecnici certificati.**

Funzioni di comando manuale:

1. Reclinare in avanti
2. Reclinare all'indietro
3. Basculare all'indietro
4. Basculare in avanti
5. Poggiapiede sinistro sollevato
6. Poggiapiede sinistro abbassato
7. Poggiapiede destro sollevato
8. Poggiapiede destro abbassato



È possibile montare un supporto per il comando manuale come accessorio.

Peso dei componenti:

Scatola di comando:	1900 grammi
Attuatore per basculamento:	1650 grammi
Attuatore per reclinazione:	1610 grammi
Attuatore per poggiatesta:	984 grammi (ognuno)
Comando manuale:	240 grammi
Cavo per ricarica:	20 grammi

Peso totale tutto compreso 7388 grammi



Nel manuale di istruzioni Netti III El è descritta la manutenzione, la ricarica e l'utilizzo.

5.4 KIT NETTI DYNAMIC SYSTEM

DESTINAZIONE D'USO

Il Netti Dynamic System è un ausilio per la mobilità all'avanguardia destinato agli utilizzatori affetti da distonia. È destinato agli utilizzatori con schemi motori estesi generati da forti spasmi e contrazioni dell'apparato muscolo-scheletrico dell'utilizzatore che causano lussazioni articolari, movimenti involontari, scivolamenti, perdita di funzionalità e che mettono a dura prova la resistenza della carrozzina.

Il kit Netti Dynamic System viene ordinato e installato dall'azienda Alu Rehab.



IL KIT CONTIENE:

- Poggiamambe Netti Dynamic
- Piastra di seduta Netti Dynamic
- Molla a gas per schienale Netti Dynamic
- Poggiatesta Netti Dynamic
- Estensore del telaio
- Stabilizzatore pelvico - cinghia pelvica
- Calzari

Il sistema brevettato Netti Dynamic System si adatta ai movimenti di allungamento dell'utilizzatore, questo consente alla carrozzina di lavorare in sinergia con i movimenti dell'utilizzatore. L'adattamento al modello di allungamenti involontari consente di ridurre il tono muscolare e la frequenza dei movimenti involontari. La carrozzina è dinamica e segue i movimenti dell'utilizzatore sia nella parte superiore che nella parte inferiore del corpo.



NETTI DYNAMIC SYSTEM

consente movimenti a catena cinetica aperta (OKC):

- movimenti dei piedi
- movimenti delle gambe
- movimenti dell'anca
- movimenti della schiena
- movimenti della testa

BENEFICI IMPORTANTI

- la carrozzina si adatta ai movimenti dell'utilizzatore.
- il disagio dell'utilizzatore durante gli spasmi è ridotto grazie al sostegno offerto dalla carrozzina.
- dopo uno spasmo, l'utilizzatore ritorna alla posizione seduta originale mantenendo una buona posizione e una buona distribuzione della pressione.
- impedisce cambiamenti involontari di posizione.
- impedisce all'utilizzatore di scivolare in avanti sulla seduta, evitando così una postura scorretta e una distribuzione inadeguata della pressione.
- prolunga la durata utile della carrozzina.

IL CONCETTO NETTI DYNAMIC SYSTEM:

Che cos'è la seduta Netti Dynamic?

Il Netti Dynamic System è un sistema di basculamento e reclinazione che consente all'utilizzatore movimenti controllati a catena cinetica aperta (OKC). Le carrozzine statiche comfort possono essere adattate per sostenere i segmenti distali dell'utilizzatore. Il movimento controllato OKC ha un ulteriore vantaggio: i segmenti distali possono muoversi con una resistenza moderata.

La catena cinetica aperta aiuta a ottenere il controllo dei segmenti prossimali, specialmente quando l'utilizzatore non è in grado di inibire i movimenti muscolari a causa delle sue condizioni mediche.

Il Netti Dynamic System è un sistema modulare che può essere personalizzato e regolato in base alle esigenze dell'utilizzatore.

Il Netti Dynamic System e i suoi componenti possono essere utilizzati dalle persone soggette a movimenti involontari.

Prima di utilizzare il Netti Dynamic System (NDS) o uno qualsiasi dei suoi componenti, è necessaria una valutazione della postura eseguita da un professionista.



Gli adattamenti e le impostazioni del sistema dinamico eseguite dal terapeuta non devono essere modificate da persone non qualificate.

VALUTAZIONE DELLA FORZA DELLA MOLLA A GAS, PROPORZIONATA ALLA FORZA E AGLI SCHEMI DI MOVIMENTO DELL'UTILIZZATORE.

Per trovare la giusta forza della molla è necessaria una valutazione dell'utilizzatore.

Soluzione corretta: la molla a gas fornisce un supporto completo per i movimenti a catena cinetica aperta durante gli allungamenti dell'utilizzatore. Quando l'utilizzatore inizia a rilassarsi, la molla a gas riporta lo schienale nella posizione originale.

Aspetti principali da considerare per un professionista:

- il peso, la larghezza e l'altezza dell'utilizzatore
- il carattere e la forza degli allungamenti delle parti del corpo e gli schemi di movimento
- gli obiettivi e i progressi in relazione all'attività quotidiana e alle condizioni di salute dell'utilizzatore.

Anche gli schemi di movimento e il tono muscolare dell'utilizzatore possono cambiare nel tempo. È importante valutare e monitorare l'adattamento dinamico della carrozzina e la forza delle molle a gas in base all'evoluzione degli schemi di movimento e del tono muscolare dell'utilizzatore nel corso del tempo. Se la molla a gas è troppo forte, l'utilizzatore non sarà in grado di eseguire gli allungamenti muscolari. Si creerà una "catena cinetica chiusa" oppure una posizione statica per l'utilizzatore.

Se la molla a gas è troppo debole, lo schienale non verrà riportato nella posizione originale dopo un allungamento del busto da parte dell'utilizzatore.

ALTEZZA DELLO SCHIENALE

Lo schienale della carrozzina può essere allungato montando un'estensione.

POGGIATESTA NETTI DYNAMIC

Il Netti Dynamic System è dotato di un poggiatesta dinamico. Il poggiatesta segue il movimento di allungamento del collo.

La profondità del poggiatesta deve essere regolata in modo da toccare appena la parte posteriore della testa dell'utilizzatore quando è seduto e rilassato.

MONTAGGIO, POSIZIONAMENTO E REGOLAZIONE DEI SUPPORTI PELVICI E DELLE IMBRACATURE DI SOSTEGNO

Netti Dynamic System può essere accessoriato con diversi tipi di stabilizzatori pelvici e imbracature di sostegno, tutti progettati per offrire all'utilizzatore il miglior supporto stabilizzante in base alle sue condizioni:

- stabilizzatore pelvico – (incluso nel Netti Dynamic System)
- imbracatura per la parte superiore del corpo
- supporto per caviglie
- calzari
- stabilizzatore pelvico, montato sulla piastra di seduta, aiuta l'utilizzatore a mantenere la posizione anche in caso di spasmi.



Utilizzare sempre lo stabilizzatore pelvico / la cinghia pelvica quando si utilizza l'imbracatura per la parte superiore del corpo.

Vedere la descrizione che riguarda il montaggio delle imbracature per la parte superiore del corpo.

Le descrizioni dettagliate sono contenute nei manuali di istruzioni separati per

- UM0116UK, seduta, schienale e poggiatesta Netti Dynamic System.
- UM0115UK Poggiamambe Netti Dynamic System.

Entrambi sono disponibili sulla nostra homepage: **www.My-Netti.it** o presso il vostro rivenditore.

6. MONTAGGIO E REGOLAZIONE



Per informazioni sull'adattamento della carrozzina all'utilizzatore consultare il: Centro informazioni My-Netti.it.

Sotto ogni capitolo sono descritti gli strumenti necessari. Gli accessori descritti nel cap. 5 rappresentano le opzioni, che saranno eventualmente consegnate con le descrizioni di montaggio separate.



6.1 Disimballaggio

1. Disimballare tutte le parti e verificare che ci sia tutto quanto in base all'elenco della confezione.
2. montare le ruote posteriori (cap. 6.2).
3. montare le ruote anteriori (cap. 6.3).
4. controllare e regolare la profondità di seduta (cap. 6.7).
5. montare lo schienale (cap. 6.5).
6. Montare il cuscino di seduta (cap. 6.9).
7. Montare i poggiatesta (cap. 6.10).
8. Montare il poggiatesta (cap. 6.11).
9. Montare tutti gli accessori (cap. 5).

Peso dei componenti (carrozzina con larghezza da 450 mm):

Ruote posteriori:	1,9 kg cad.
Anti-ribaltamento:	0,1 kg cad.
Ruote anteriori:	0,8 kg cad.
Angolo poggiatesta reg.:	2 kg cad.
Cuscino della seduta Netti:	ca. 1 kg
Poggiatesta A:	1,0 kg
Poggiatesta C:	0,9 kg

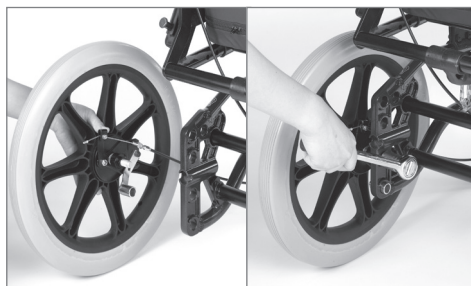
6.2 RUOTA POSTERIORE

Per montare la ruota posteriore da 24", inserire la boccia del mozzo nell'apposito foro nella staffa della ruota posteriore.

- per montare la ruota posteriore, rimuovere il bullone a sgancio rapido dalla boccia del mozzo.
- inserire il bullone attraverso il centro della ruota posteriore e nella boccia del mozzo, premendo la manopola al centro.
- quindi, inserire il perno a sgancio rapido nel centro della ruota posteriore. e nella boccia del mozzo premendo la manopola nel centro.



Le ruote posteriori da 12" e 16" con freno a tamburo sono installate dal rivenditore



Per verificare che la ruota posteriore da 24" sia correttamente fissata al mozzo, rimuovere la manopola centrale e tirare la ruota.



Se la ruota non si blocca, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi" e regolare. Se la ruota non rimane bloccata, non usare la carrozzina, ma contattare il proprio rivenditore.

6.3 RUOTA ANTERIORE

Le ruote anteriori sono dotate di perno a sgancio rapido.

Per rimuovere:

- premere il pulsante di rilascio nella parte alta dell'alloggio del cuscinetto associato alla forcella anteriore, situato al di sotto del cappuccio in silicone.



Per montarle:

- inserire il perno a sgancio rapido nell'alloggio del cuscinetto. Tirare leggermente la forcella per assicurarsi che sia completamente bloccata.

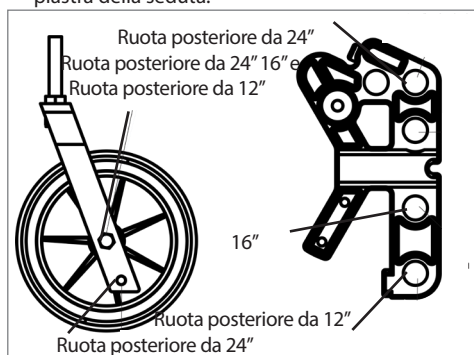


La sabbia e l'acqua di mare (e il sale col quale vengono cosparse le strade d'inverno) possono danneggiare i cuscinetti delle ruote anteriori e posteriori. Pulire approfonditamente la carrozzina in caso di esposizione a tali sostanze.

6.4 REGOLAZIONE IN ALTEZZA DELLA SEDUTA

L'altezza della seduta nella parte posteriore dipende:

- dalle dimensioni della ruota posteriore.
- dalla posizione della ruota posteriore.
- utilizzando le ruote posteriori da 24" nel foro superiore, l'altezza di seduta, dal suolo alla piastra della seduta, è di 465 mm. Utilizzando ruote posteriori da 24" nella posizione superiore successiva, l'altezza sarà di 500 mm fino alla piastra della seduta.



Le ruote posteriori e anteriori dovrebbero essere montate nelle posizioni descritte di seguito.

Per modificare la posizione delle ruote posteriori o se sono necessarie ruote posteriori di diversa dimensione, svitare la boccola del mozzo inclusi il dado e la rondella. Rimuovere la boccola del mozzo e montarla nella posizione desiderata.



- i** Verificare che il dado all'interno del telaio sia completamente avvitato sulla boccola della ruota.
- i** Quando si modifica l'altezza di seduta, controllare che le ruote anteriori siano posizionate in modo che il tubo nella parte bassa del telaio sia parallelo al terreno.
- i** Dopo aver montato o modificato la posizione della ruota posteriore, controllare la posizione dell'anti-ribaltamento e regolare di nuovo i freni.



Chiave a forcella 2 pz, 24 mm.

6.5 SCHIENALE

Per montare la molla a gas, sollevare con una mano la maniglia di spinta e con l'altra condurre la testa di fissaggio della molla a gas nella staffa di plastica.

- Se la molla a gas sembra essere troppo lunga, è necessario comprimerla. Premere il tubo orizzontale inferiore dello schienale verso l'estremità della molla a gas mentre si tira la leva per la reclinazione dello schienale. La molla a gas verrà compressa e andrà a inserirsi nella staffa di plastica.
- verificare che il foro nella testa di fissaggio sia parallelo ai fori aperti nella staffa di plastica.



- bloccare lo schienale spingendo il bullone di fissaggio attraverso la staffa di plastica e la testa di fissaggio della molla a gas.



Per verificare che lo schienale sia bloccato, afferrare la barra di spinta e spingere lo schienale in avanti. Qualora lo schienale dovesse ricadere in avanti, ripetere la procedura di bloccaggio oppure contattare il rivenditore.

PROFONDITÀ DELLA SEDUTA

- la seduta della carrozzina è impostata a una profondità standard e la staffa di plastica dispone di 4 fori, tre dei quali sono provvisoriamente chiusi da tappi in plastica.



- lo snodo dello schienale dispone di 4 fori. Le posizioni dei fori sono in corrispondenza con i fori della staffa di plastica. Se la testa di fissaggio della molla a gas è montata nel foro interno della staffa di plastica, anche lo snodo dello schienale dovrà essere montato nel foro interno ecc.



6.6 REGOLAZIONE IN PROFONDITÀ DELLA SEDUTA NELLA PARTE POSTERIORE

- se la profondità della seduta deve essere regolata nella parte posteriore, rilasciare il bullone di fissaggio dalla staffa di plastica.
- posizionare adeguatamente la testa di fissaggio sulla staffa di plastica e rimuovere il tappo di plastica dal foro.
- bloccare lo schienale spingendo il bullone di fissaggio attraverso la staffa di plastica e la testa di fissaggio della molla a gas.
- dopo aver modificato la posizione del foro sulla staffa di plastica, il foro nello snodo dello schienale deve essere cambiato in modo che sia in posizione parallela / corrispondente.



i Verificare che il foro sullo snodo dello schienale e la staffa in plastica siano montati in posizione parallela.

🔧 Chiave a brugola 6 mm.

6.7 REGOLAZIONE IN PROFONDITÀ DELLA SEDUTA NELLA PARTE ANTERIORE

È possibile regolare la profondità di seduta fino a 100 mm nella parte anteriore per allineare il centro di rotazione del ginocchio con il centro di rotazione del poggiatesta.

Procedere nel seguente modo:

- svitare le viti presenti nell'elemento di regolazione.
- posizionare l'elemento di regolazione nella posizione desiderata.
- sostituire e stringere le viti.



🔧 Chiave a brugola 6 mm.

i Se l'utilizzatore presenta spasticità l'elemento di regolazione non dovrà essere estratto per più di 50 mm verso l'esterno.

6.8 ANTI-RIBALTAMENTO

Gli anti-ribaltamento devono essere montati seguendo le indicazioni di montaggio incluse nella carrozzina al momento della consegna.

- utilizzo degli anti-ribaltamento
- tirare l'anti-ribaltamento verso l'esterno.
- alzarlo o abbassarlo di 180°.
- bloccarlo in posizione.



REGOLARE L'ALTEZZA DEGLI ANTI RIBALTAMENTO

Gli anti-ribaltamento possono essere regolati in due posizioni fisse. La posizione corta è per ruote posteriori da 12", 16" e 24" nella posizione superiore. La posizione lunga è per le ruote posteriori da 24" nella posizione inferiore.

- svitare la vite dell'estensione regolabile, come mostrato nella figura in basso.
- l'estensione presenta due fori. Posizionarlo nella posizione desiderata e stringere la vite.



Chiave a brugola 5 mm.



Gli anti-ribaltamento devono essere sempre utilizzati per la sicurezza dell'utilizzatore.

6.9 CUSCINI DELLA SEDUTA

Il cuscino della seduta è fissato sulla carrozzina con il Velcro.



È fondamentale posizionare il cuscino nella carrozzina prima dell'uso.



La fodera del cuscino è lavabile e quindi riutilizzabile.

6.10 CUSCINO DELLO SCHIENALE*

I cuscini dello schienale sono fissati e regolati sulla carrozzina con un sistema Velcro.

I cuscini dello schienale sono applicati con un sistema di velcro.



È essenziale impostare correttamente il cuscino per garantire un buon comfort di seduta.



Le fodere per il cuscino di seduta e dello schienale sono lavabili e quindi riutilizzabili. Attenersi alle istruzioni sul retro del cuscino per una corretta manutenzione e il lavaggio.

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE CON VELTRO

- allentare le cinghie e posizionare il cuscino dello schienale in modo che l'utilizzatore abbia spazio per il sedere e il supporto lombare integrato in posizione corretta.
- stringere le cinghie in modo che seguano la curvatura della colonna vertebrale e diano maggiore sostegno nella parte superiore dell'osso sacro.

6.11 POGGIAGAMBE

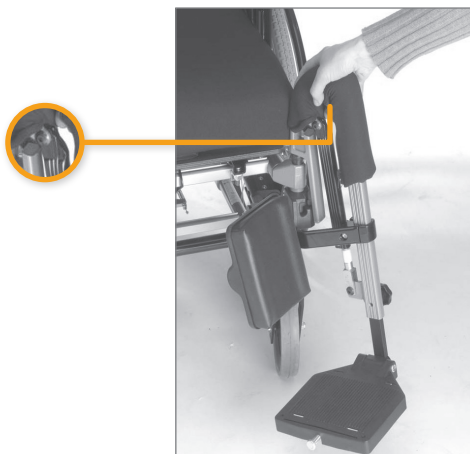
La Netti 4U CED viene consegnata con poggiatesta ad angolo regolabile.

In alternativa è possibile ordinare il poggiatesta universale, mostrato a destra.



MONTAGGIO DEL POGGIAGAMBE

- montare il poggiatesta sostenendolo per il punto di snodo superiore.
- inclinarlo a un angolo di circa 20° verso l'esterno.
- inserire il bullone del poggiatesta nel blocco di plastica nera del poggiatesta.
- ruotarlo e spingerlo verso il basso.



POGGIAGAMBE UNIVERSALE

Il poggiamambe universale è fisso e può essere regolato in inclinazione. Esso è ruotabile e rimovibile. I poggiapiedi sono pieghevoli e possono essere angolati in posizioni prefissate. Vengono forniti con un supporto per polpaccio regolabile in altezza e profondità.

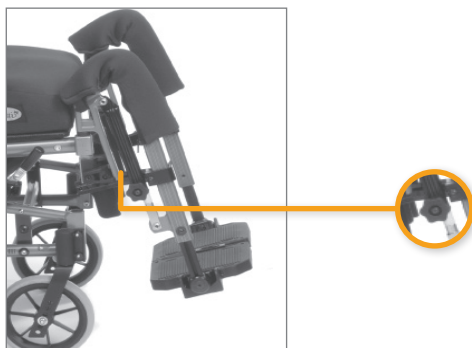
Regolazione dell'angolazione – Poggiamambe universale

- l'angolazione del poggiamambe può essere regolata tramite la rotella a stella al centro del punto di snodo.
- allentando questa vite è possibile regolare il poggiamambe all'angolazione desiderata.
- fissare l'angolo stringendo la rotella a stella.



Regolazione dell'angolazione – Poggiamambe universale ad angolo regolabile

- l'angolazione del poggiamambe può essere regolata tramite la rotella a stella.
- allentando questa vite è possibile regolare il poggiamambe all'angolazione desiderata.
- fissare l'angolo stringendo la rotella a stella.



Pericolo di schiacciamento.
durante la regolazione dei poggiamambe,
non inserire le dita tra le parti mobili del
meccanismo di regolazione.



POGGIAGAMBE AD ANGOLAZIONE REGOLABILE

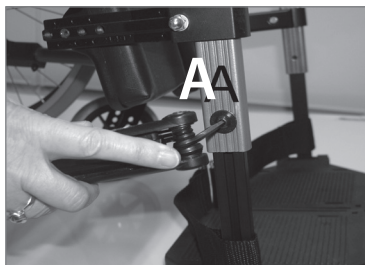
il poggiamambe ad angolo regolabile può essere regolato con facilità. ed è oscillante e rimovibile. I poggiapiedi sono pieghevoli e possono essere angolati in posizioni prefissate. Vengono forniti con un supporto per polpaccio regolabile in altezza e profondità.

Regolazione della lunghezza del poggiatesta

- allentare la vite (A) (ill. pagina successiva) per spostare il tubo di regolazione

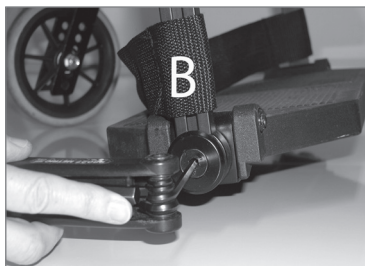
Mettere il poggiatesta nella posizione desiderata e fissare la vite in modo corretto.

In alcuni mercati viene utilizzata una manopola a stella invece della vite di regolazione.



Regolazione dell'angolo della pedana:

- è possibile regolare l'angolazione della pedana poggiatesta.
- allentare la vite (B) e regolare il poggiatesta all'angolo richiesto. fissare correttamente la vite.



Chiave a brugola 5 mm.

Bloccare e sbloccare i poggiatesta:

- i poggiatesta sono dotati di un meccanismo di bloccaggio che li rende più stabili.
- per bloccare i poggiatesta, tirare il blocco di plastica sul poggiatesta destro e posizionare il blocco sul bullone su quello sinistro.
- per sganciare la pedana, tirare il blocco di plastica e sollevare la pedana destra.



Per l'uso all'esterno, è necessario che ci sia uno spazio di 40-50 mm tra i poggiatesta e il suolo.



Durante la regolazione, non deve esserci alcun carico sui poggiatesta.

Come rimuovere il poggiatesta:

- tirare il blocco di plastica sul poggiatesta in modo da sbloccare il perno e poter piegare lo stesso poggiatesta.
- sbloccare il poggiatesta tirandolo leggermente verso l'alto.
- ribaltare il poggiatesta verso l'esterno.
- sollevare e rimuovere il poggiatesta.

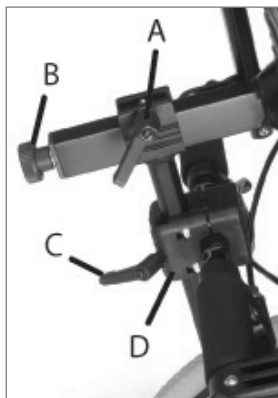
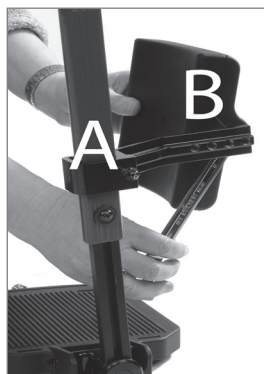


6.12 POGGIATESTA

REGOLARE IL SUPPORTO PER POLPACCIO

Il supporto per polpaccio è regolabile in altezza e profondità.

Per la regolazione dell'altezza, staccare il dado sul lato esterno della staffa del supporto per polpaccio, trovare l'altezza richiesta e fissare nuovamente il dado (III. A).



A – Leva per la regolazione in profondità

B – Rotella di regolazione dell'angolo

C – Leva per la regolazione in altezza

D – Staffa del poggiatesta



Chiave a forcella, 10 mm.

Per regolare la profondità, il cuscinetto del polpaccio viene rimosso dalla staffa usando una chiave aperta tra il cuscinetto e la staffa. Trovare la posizione richiesta e fissarla nuovamente (III. B).



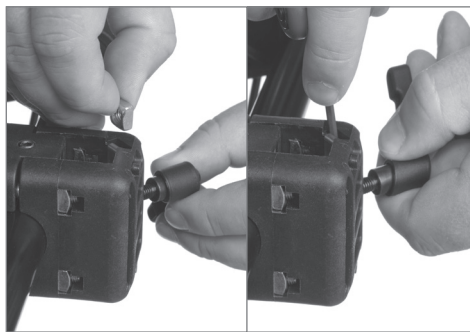
Chiave a forcella, 13 mm.



Non salire mai con i piedi sulla pedana: esiste il rischio di ribaltamento in avanti.



Non sollevare mai la carrozzina dai poggiamambe.



- posizionare il dado quadrato nello slot della staffa del poggiatesta come mostrato sotto.
- posizionare il poggiatesta nell'apposita staffa.
- l'altezza e la profondità del poggiatesta sono impostate sulle posizioni richieste e poi fissate stringendo.
- la staffa del poggiatesta è fissata stringendo a due a due le quattro viti diagonalmente: in questo modo viene fissata con la stessa forza esercitata sulle quattro viti.



Regolare la profondità del poggiatesta:

- rilasciare la leva di blocco sulla parte superiore della barra verticale (A).
- regolare il poggiatesta e fissarlo nella posizione desiderata.

Regolare l'altezza del poggiatesta:

- rilasciare la leva di blocco sull'adattatore del poggiatesta (C).
- regolare il poggiatesta e fissarlo nella posizione desiderata.

Regolazione dell'angolo del poggiatesta:

- rilasciare la rotella di regolazione nella parte posteriore della barra orizzontale (B).
- regolare il poggiatesta e fissarlo nella posizione desiderata.

Regolare lateralmente il poggiatesta:

- l'adattatore del poggiatesta può essere spostato a destra o a sinistra in base ad esigenze particolari.
- svitare le quattro viti che fissano l'adattatore.
- spostare l'adattatore nella posizione richiesta e fissarlo stringendo le viti in diagonale.

-  **Ricordare di rilasciare le leve quando si esegue la regolazione del poggiatesta.**

-  Se il supporto verticale del poggiatesta non si adatta perfettamente alla staffa, è probabile che sia stata fissata eccessivamente o in modo non uniforme.
-  Dopo aver sistemato il poggiatesta, fissarlo adeguatamente stringendo la piccola vite di fermo al centro della parte superiore della staffa del poggiatesta con una chiave a brugola.
-  Se l'altezza del poggiatesta sembra non essere sufficiente, è possibile ruotarlo di 180° rilasciando la rotella di regolazione nella parte posteriore della barra orizzontale (B).

6.13 BRACCIOLO



- il bracciolo può essere ribaltato all'indietro.



- premere la maniglia rossa per sbloccare il bracciolo e ribaltarlo all'indietro.



Regolare la profondità del bracciolo:

- premere la manopola rossa per regolare la profondità del bracciolo.



Regolare l'altezza del bracciolo:

- allentare la vite sul bracciolo utilizzando una chiave a brugola da 4 mm.
- sollevare o abbassare l'asta.
- serrare la vite.



Prestare attenzione al blocco del bracciolo (A) durante il fissaggio.



Quando il supporto laterale è montato sulla carrozzina, non è possibile ribaltare il bracciolo.



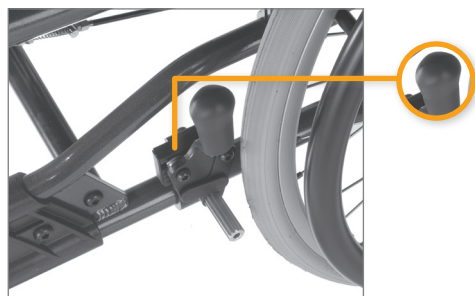
Fare attenzione al rischio di schiacciamento tra il bracciolo e il tubo superiore del telaio quando si blocca il bracciolo.

6.14 REGOLAZIONE DEI FRENI

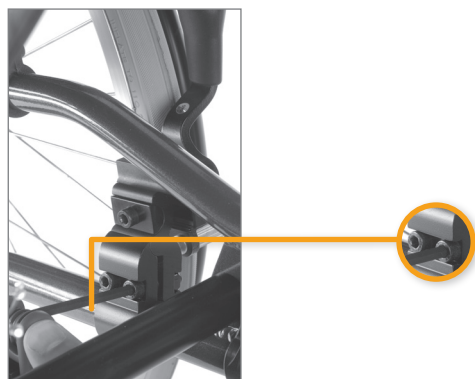
- i freni sono regolabili lungo il tubo del telaio.
- per attivare il freno, spingere la maniglia in avanti.



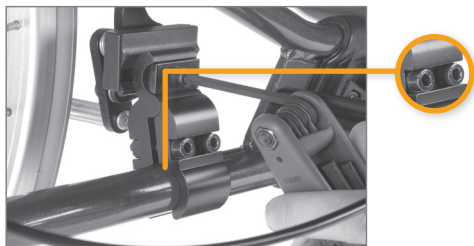
- per rilasciare il freno tirare la maniglia all'indietro.



- per riposizionare il freno, allentare le due viti all'interno del morsetto del freno.
- regolare la posizione del freno e serrare la vite.



- per una regolazione ottimale, allentare la vite superiore all'interno dei freni.
- regolare la posizione del freno e serrare la vite.



Chiave a brugola 5 mm.



Controllare che i freni siano regolati correttamente azionandoli e accertandosi che la carrozzina resti bloccata.



I freni sono stati concepiti come freni di stazionamento e non devono essere usati durante la marcia.



Prestare attenzione al potenziale rischio di schiacciamento tra freno e pneumatico.

FRENO A TAMBURO

Se la carrozzina monta ruote posteriori da 12" o 16", queste saranno dotate di freni a tamburo. Anche le ruote da 22" e 24" possono avere freni a tamburo.

Se il freno non funziona correttamente:

Per regolare il cavo su uno o entrambi i lati, ruotare la vite di fondo di 2-4 giri completi. Quindi, ricontrollare i freni.



Se il cavo è troppo allentato:

- regolare la vite di fondo inserendola completamente.
- tirare il cavo allentando il fermacavo prima di inserirlo ulteriormente.
- stringere il fermacavo e regolare nuovamente la vite di fondo.



1 chiave a forcella da 10 mm.



Per garantire il corretto funzionamento, il cavo non deve mai essere troppo teso.



Non lasciare mai l'utilizzatore sulla carrozzina senza avere prima attivato il freno di stazionamento.

FUNZIONAMENTO ED AZIONAMENTO DEL FRENO

Nei freni a tamburo l'interasse è dotato di mozzi-freni a funzionamento manuale per consentire la regolazione della velocità sui pendii e quando sono generalmente in movimento. Sono posizionati sulle maniglie di spinta.



- per azionare i freni a mozzo, premere in modo leggero e uniforme le leve (1) verso la maniglia di spinta arrestando così l'interasse.
- per bloccare il freno di stazionamento, tirare la leva (1) verso la maniglia di spinta e spingere la leva (2) verso l'esterno bloccando in posizione la leva del freno di stazionamento.
- assicurarsi che entrambi i freni di stazionamento siano bloccati.
- per sbloccare il freno di stazionamento premere nuovamente la leva (1) verso la maniglia di spinta. Il sistema di blocco è dotato di una molla che in tal modo viene sbloccata.

6.15 BARRA DI SPINTA

L'inclinazione della barra di spinta è regolabile.

- aprire la maniglia per modificare l'angolazione della barra di spinta.
- bloccare la maniglia dopo aver posizionato la barra di spinta nella posizione scelta.



Non sollevare mai la carrozzina dalla barra di spinta.

- quando si solleva la carrozzina, mantenerla sempre dalla barra trasversale.

7. ANGOLO/ BASCULAMENTO DELLA SEDUTA E ANGOLO RECLINAZIONE DELLO SCHIENALE

7.1 ANGOLO DELLA SEDUTA

L'angolazione della seduta viene regolata mediante la maniglia montata sulla barra di spinta. È possibile inclinare la seduta da -5° a $+20^{\circ}$.



Se si regola l'inclinazione della seduta al di sotto di 0° , il rischio che l'utilizzatore scivoli in avanti potrebbe aumentare.

Alu Rehab consiglia l'uso di una cinghia pelvica per evitare che l'utilizzatore possa cadere dalla carrozzina.

7.2 ANGOLO DELLO SCHIENALE

L'angolo dello schienale viene regolato mediante la maniglia di rilascio montata sulla barra di spinta. L'angolo può essere regolato da 92° a 137° all'indietro.



Per garantire il corretto funzionamento, i cavi non devono mai essere troppo tesi.



L'inclinazione della seduta e dello schienale non deve essere regolata senza utilizzare gli anti-ribaltamento.

Sulla maniglia di rilascio vi sono le seguenti etichette:



Basculamento



Reclinazione



Rischio di ribaltamento! Controllare la posizione dell'anti-ribaltamento..



Se è stata montata l'estensione dello schienale, il rischio di ribaltamento aumenta. Se necessario andrebbe migliorato spostando le ruote posteriori più indietro. Utilizzare sempre gli anti-ribaltamento se le funzioni di reclinazione e basculamento sono attivate.

7.3 PAROLE CHIAVE CHE RIGUARDANO LE FUNZIONI DI BASCULAMENTO E RECLINAZIONE

DELLE CARROZZINE COMFORT STATICHE E CARATTERISTICHE COMUNI DELLE CARROZZINE DINAMICHE

Il basculamento e la reclinazione sono i vantaggi fondamentali di una carrozzina comfort, poiché consentono di variare le posizioni di seduta durante il periodo trascorso sulla carrozzina.

Abbiamo esaminato le evidenze cliniche riguardanti il basculamento e la reclinazione, e abbiamo trovato che ci sono diversi studi o linee guida sulle migliori pratiche che suggeriscono che la sequenza di basculamento e reclinazione è importante per ridurre il rischio di lesioni e di scivolare:

PRIMA BASCULAMENTO E POI RECLINAZIONE.

Nel riportare il cliente in posizione verticale, la sequenza dovrebbe partire prima con la reclinazione e poi con il basculamento. Si ritiene che lo sforzo maggiore si manifesti quando si passa dalla posizione reclinata e inclinata a quella eretta.

7.4 RIDURRE LA POSSIBILITÀ DI SCORRIMENTO, FORZE DI TAGLIO E ULCERE DA PRESSIONE:

Utilizzare l'angolo di basculamento solo per variare la posizione di seduta dell'utilizzatore. Normalmente il basculamento non dovrebbe essere regolato dopo che l'angolo dello schienale è stato adattato alla migliore posizione di seduta dell'utilizzatore.

Il tono muscolare del collo e della schiena deve essere il più basso possibile per consentire all'utilizzatore di evitare scivolamenti; pertanto, un cambiamento dell'angolo di reclinazione rispetto alla posizione originale andrebbe a interrompere e a rovinare la corretta posizione del corpo causando un aumento del tono muscolare nel collo.

Se la funzione di reclinazione viene utilizzata durante una situazione di trasferimento o situazioni di altro tipo, è molto importante che l'angolo di reclinazione venga riportato alla corretta posizione originale quando l'utilizzatore ritorna alla normale posizione di seduta.

L'uso errato della reclinazione aumenta la possibilità di scivolare, questo significa un maggiore pericolo di lesioni (forze verticali e orizzontali) e di piaghe da decubito.

ASSICURARSI CHE L'UTILIZZATORE SIA AL SICURO QUANDO LE FUNZIONI DI BASCULAMENTO O RECLINAZIONE SONO IN FASE DI REGOLAZIONE:

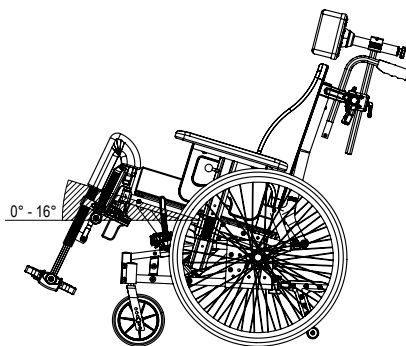
Le funzioni di inclinazione e reclinazione di tutti i modelli di carrozzine comfort Netti sono azionabili con una sola mano, inclusi i modelli dinamici di carrozzine. Questo è un grande vantaggio per l'utilizzatore. L'accompagnatore sarà in grado di stabilire un contatto visivo con l'utilizzatore quando attiva la funzione di basculamento e reclinazione. L'accompagnatore sarà anche in grado di comunicare con l'utilizzatore prima di impiegare la funzione di basculamento o reclinazione. L'utilizzatore si sentirà più sicuro quando si rende conto che la funzione di basculamento o reclinazione viene utilizzata.

7.5 UTILIZZO DELLA MANIGLIA DI BASCULAMENTO: BASCULAMENTO DELL'UNITÀ DI SEDUTA

Premere la maniglia sinistra ed esercitare pressione sulla barra di spinta per inclinare l'unità di seduta con una mano, mantenendo il contatto visivo con l'utilizzatore e appoggiando l'altra mano sul poggiamambe.

Il corretto angolo relativo tra le parti del corpo rimane lo stesso durante il basculamento dell'unità di seduta.

Se si lascia la maniglia, la seduta resterà in quella posizione. Per sollevare l'unità seduta, premere la maniglia e la molla di basculamento aiuterà a sollevarla.

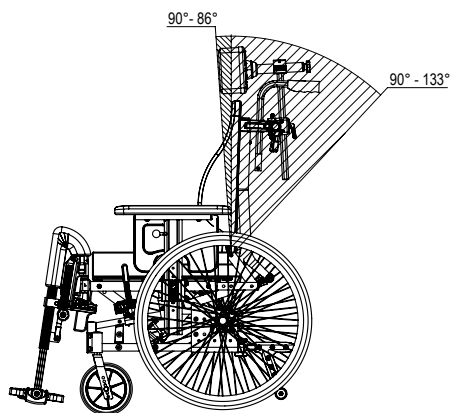
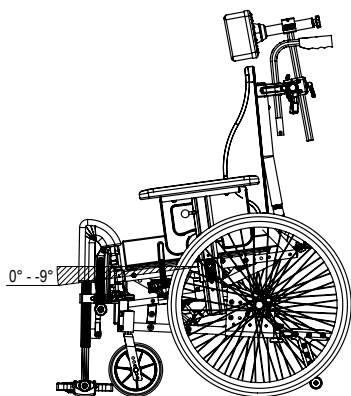


7.6 UTILIZZO DELLA MANIGLIA DI BASCULAMENTO: RECLINAZIONE DELLO SCHIENALE

Una seduta inclinata all'indietro offre un angolo di seduta più inclinato rispetto alla superficie e impedisce lo scivolamento dell'utilizzatore della carrozzina.

Una seduta inclinata in avanti porta l'utilizzatore in una posizione che consente di svolgere attività quali l'utilizzo di un vassoio o l'alzarsi dalla carrozzina.

Premere la maniglia destra ed esercitare pressione sulla barra di spinta per reclinare la schiena con una mano, mantenendo il contatto visivo con l'utilizzatore e appoggiando l'altra mano sul bracciolo o sul poggiamambe. Quando si lascia la maniglia, lo schienale rimane fisso e bloccato.



La maniglia di basculamento e il simbolo di inclinazione si trovano sulla barra di spinta, come mostrato nella pagina precedente.



È importante non lasciare l'utilizzatore da solo quando la carrozzina è inclinata in avanti.

8. MANOVRA

8.1 TECNICHE GENERALI

MANOVRE E BILANCIAMENTO DELLA CARROZZINA:

Il peso e l'equilibrio della carrozzina influiscono sulla sua qualità di manovra. Il peso, le dimensioni e la posizione di seduta dell'utilizzatore sono altri fattori che influiscono. Anche la posizione delle ruote influirà sulla capacità di condurre la carrozzina. Maggiore è il peso sulle ruote posteriori e più semplice sarà l'esecuzione delle manovre. Se viene posizionato un peso notevole sulle ruote anteriori, risulterà difficile manovrare la carrozzina. Per il bilanciamento della carrozzina, vedere a pagina 18: regolazione della profondità di seduta.



Avvicinamento allo scalino:
avvicinarsi sempre lentamente agli scalini, evitando che le ruote anteriori colpiscano lo scalino con forza. L'utilizzatore potrebbe infatti cadere dalla carrozzina a causa dell'impatto. Inoltre, le ruote anteriori potrebbero danneggiarsi.



Come condurre la carrozzina lungo scalini / marciapiedi
Fare attenzione a non scendere gradini più alti di 30 mm, i poggiamambe potrebbero urtare prima il suolo. In questo modo si potrebbe perdere il controllo dello sterzo e i poggiamambe potrebbero frenare.



Procedere sui terreni morbidi, sconnessi o scivolosi: può rendere più difficili le manovre in sicurezza, poiché le ruote possono perdere trazione ed è difficile controllare la carrozzina.



Stazionamento:
aumentare la superficie di appoggio e la stabilità della carrozzina spostandola di circa 100 mm all'indietro e ruotando in avanti le ruote anteriori.



Accompagnatore:
Se l'utilizzatore viene lasciato seduto sulla carrozzina, bloccare sempre i freni e verificare che gli anti-ribaltamento siano abbassati.

8.2 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – SALIRE GLI SCALINI –

Gli accompagnatori salgono gli scalini per primi:

- verificare che gli anti-ribaltamento siano rivolti verso l'alto.
- inclinare la carrozzina all'indietro.
- bilanciare la carrozzina sulle ruote posteriori e spingerla in avanti finché le ruote anteriori non siano sullo scalino.
- sollevare le maniglie di spinta spingendo la carrozzina sullo scalino.



Girare l'anti-ribaltamento verso il basso.

Gli utilizzatori salgono uno scalino all'indietro:

Questa tecnica è utile solo se lo scalino è molto basso. Dipende anche dalla distanza tra la pedana poggiapiedi e il suolo.

- verificare che gli anti-ribaltamento siano rivolti verso l'alto.
- portare la carrozzina all'indietro verso lo scalino.
- afferrare saldamente il corrimano e spostare il corpo in avanti mentre si tira.



Girare l'anti-ribaltamento verso il basso.

Accompagnatori che salgono uno scalino all'indietro:

- verificare che gli anti-ribaltamento siano rivolti verso l'alto.
- tirare la carrozzina all'indietro vicino allo scalino.
- inclinare la carrozzina all'indietro, posizionando le ruote anteriori leggermente verso l'alto.
- tirare la carrozzina sullo scalino e indietreggiare abbastanza da abbassare le ruote anteriori sullo scalino.



Girare l'anti-ribaltamento verso il basso.

8.3 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – SCENDERE GLI SCALINI –

Gli accompagnatori scendono gli scalini in avanti:

- verificare che gli anti-ribaltamento siano rivolti verso l'alto.
- inclinare la carrozzina all'indietro, posizionando le ruote anteriori leggermente verso l'alto.
- condurre la carrozzina con attenzione giù dallo scalino e inclinare la carrozzina in avanti appoggiando le ruote anteriori di nuovo al suolo.

 **Girare l'anti-ribaltamento verso il basso.**

Accompagnatori che scendono uno scalino all'indietro:

- verificare che gli anti-ribaltamento siano rivolti verso l'alto.
- spostare la carrozzina all'indietro sullo scalino.
- condurre la carrozzina con attenzione giù dallo scalino e spostarla all'indietro sulle ruote posteriori finché le ruote anteriori non si allontanano dallo scalino.
- appoggiare le ruote anteriori a terra.

 **Girare l'anti-ribaltamento verso il basso.**

8.4 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – IN PENDENZA –

Consiglio importante per evitare il rischio di ribaltamento in salita e in discesa.

 **Evitare di svoltare la carrozzina nel mezzo di una pendenza.**

 **Avanzare sempre seguendo una traiettoria il più rettilinea possibile.**

 **È preferibile chiedere aiuto piuttosto che correre rischi.**



In salita:

spostare in avanti la parte superiore del corpo in modo da mantenere l'equilibrio della carrozzina.

In discesa:

spostare all'indietro la parte superiore del corpo per mantenere l'equilibrio della carrozzina. Controllare la velocità della carrozzina afferrando i corrimani. Non utilizzare i freni.

8.5 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – SU PER LE SCALE –



Farsi sempre aiutare da qualcuno.



Non utilizzare mai scale mobili, anche se assistiti da un accompagnatore.

Con accompagnatore: all'indietro.

- verificare che gli anti-ribaltamento siano rivolti verso l'alto.
- tirare la carrozzina all'indietro sul primo scalino.
- inclinare la carrozzina all'indietro sulle ruote posteriori.
- sollevare lentamente la carrozzina sulle scale, uno scalino per volta mantenendo l'equilibrio sulle ruote posteriori.
- raggiunta la cima delle scale, tirare la carrozzina sufficientemente all'indietro da appoggiare le ruote anteriori al suolo in tutta sicurezza.



Girare l'anti-ribaltamento verso il basso.



Se ci sono due accompagnatori, uno di loro può aiutare sollevando la parte anteriore del telaio.



Evitare di sollevare la carrozzina dai poggiagambe.



Evitare di sollevare la carrozzina dai braccioli.



Durante il trasporto della carrozzina, gli accompagnatori dovranno usare la forza nelle gambe evitando di sovraccaricare inutilmente la schiena.

8.6 TECNICHE DI CONDUZIONE DELLA CARROZZINA – GIÙ PER LE SCALE –



Non utilizzare mai scale mobili, anche se assistiti da un accompagnatore.

Con accompagnatore, in avanti:

- verificare che gli anti-ribaltamento siano rivolti verso l'alto.
- muovere la carrozzina in avanti fino al primo scalino.
- inclinare la carrozzina all'indietro sulle ruote posteriori.
- afferrare la maniglia di spinta con decisione e mantenere l'equilibrio sulla ruota posteriore salendo uno scalino per volta.
- raggiunta la parte inferiore delle scale, appoggiare le ruote anteriori al suolo in tutta sicurezza.



Girare l'anti-ribaltamento verso il basso.



Se ci sono due accompagnatori, uno di loro può aiutare sollevando la parte anteriore del telaio.



Evitare di sollevare la carrozzina dai poggiagambe.



Evitare di sollevare la carrozzina dai braccioli.

8.7 TRASFERIMENTI

Le tecniche per salire e scendere dalla carrozzina devono essere ben praticate con le persone interessate. In questa sezione troverete importanti consigli per la preparazione della carrozzina:

con o senza accompagnatore, di lato.

Prima del trasferimento:

- la carrozzina deve essere posizionata il più vicino possibile alla destinazione del trasferimento.
- tirare la carrozzina all'indietro di 50 - 100 mm per ruotare in avanti le ruote anteriori.
- bloccare i freni.
- rimuovere il poggiatesta e il bracciolo sul lato del trasferimento.
- inclinare la sedia in posizione orizzontale.

Con o senza accompagnatore, in avanti.

Prima del trasferimento:

- la carrozzina deve essere posizionata il più vicino possibile alla destinazione del trasferimento.
- tirare la carrozzina all'indietro di 50 - 100 mm per ruotare in avanti le ruote anteriori.
- bloccare i freni.
- inclinare la carrozzina in avanti.

Con l'impiego di un sollevatore.

Prima del trasferimento alla carrozzina:

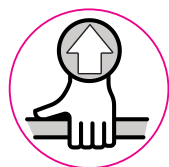
- inclinare la carrozzina all'indietro.
- rimuovere il poggiatesta.
- rimuovere il poggiatesta.
- aprire leggermente l'angolo dello schienale.
- sostituire i componenti quando il trasferimento è terminato.



 **Non salire mai con i piedi sulla pedana: esiste il rischio di ribaltamento in avanti.**



8.8 COME SOLLEVARE LA CARROZZINA



La carrozzina deve essere sollevata esclusivamente dal telaio e dalla maniglia di spinta.

I punti di sollevamento sono contrassegnati da questo simbolo.

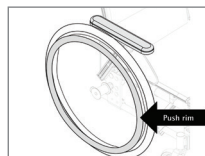


⚠ Non sollevare mai la carrozzina dai poggiatesta o dai braccioli

⚠ Non sollevare la carrozzina quando l'utilizzatore vi è seduto sopra.

8.9 CORRIMANO

La Netti 4U CED, la CEDS e la CED XL vengono consegnate con i corrimano standard in alluminio. Il materiale e la distanza dalla ruota posteriore influenzano la capacità di presa dell'utilizzatore. Contattare il rivenditore per avere informazioni sui corrimani alternativi che si adattano alla propria carrozzina



i I corrimani alternativi possono fornire una presa migliore ma l'attrito potrebbe aumentare.

👍 Quando si utilizzano le mani per arrestare la carrozzina, aumenta il rischio di ustioni alle mani.

i Quando si attraversano passaggi stretti o le dita finiscono tra i raggi, c'è il rischio di schiacciarsi o ferirsi le dita. Per evitare tali rischi, si consiglia l'utilizzo del copriraggi come accessorio.

Se si desidera sostituire i corrimano o aumentare/diminuire lo spazio tra il corrimano e la ruota, contattare il rivenditore.

9. TRASPORTO

TRASPORTO IN AUTO

Quando si viaggia in auto, laddove è possibile, sistemare l'utilizzatore su un sedile con le cinture di sicurezza.

Fissare la carrozzina o riporla nel bagagliaio dell'auto.



Netti 4U CED è stata collaudata con il crash test, rivolta in avanti, sia con le cinture pelviche sia con le cinture per le spalle, secondo i requisiti della norma ISO 7176-19 ed è omologata per essere utilizzata come sedile per auto.

Netti 4U CED è stata collaudata con il sistema combinato di fissaggio per la carrozzina e per l'utilizzatore W120/DISR realizzato da Unwin Safety Systems. Per maggiori informazioni: BraunAbility Europe. <https://www.braunability.eu/wtors>

Utilizzare sempre un sistema di fissaggio omologato per la carrozzina e l'utilizzatore (ISO 10542) per fissare la carrozzina nell'auto. Utilizzare una cinghia a 4 punti per fissare la carrozzina nell'auto

La sistemazione della carrozzina nelle cinture di sicurezza ancorate al veicolo è stata classificata A= buona.

i RIMUOVERE GLI ACCESSORI

Prima di utilizzare Netti 4U CED come sedile per auto, occorre rimuovere e mettere al sicuro altrove, tutte le parti ausiliarie e gli accessori (come i vassoi e il blocco di abduzione) che potrebbero sganciarsi dalla carrozzina in caso di incidente.

i Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni UM0131 "Utilizzo di una carrozzina Netti come sedile per auto".

La **Netti 4U CED** è stata sottoposta a crash test senza alcun kit di azionamento elettrico, ecc. Se si procede successivamente all'installazione di un kit di azionamento elettrico o di un montascale, verificare che tale dispositivo sia stato sottoposto a crash test e omologato per l'uso della carrozzina come sedile in auto. In caso contrario, quando la carrozzina è utilizzata come sedile in auto, il dispositivo deve essere smontato e conservato altrove.

i Quando viene utilizzata come sedile in auto la seduta **Netti 4U CED** con larghezza 350-600 mm è omologata per un peso dell'utilizzatore fino a 160 kg.

SICUREZZA DELLA CARROZZINA

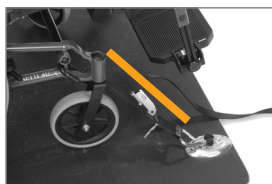
i Sistemare la carrozzina in posizione eretta con un'inclinazione massima di 10 gradi e una reclinazione di 10 gradi. Sollevare la barra di spinta e fissarla dietro il poggiatesta.

Per il fissaggio della carrozzina nell'auto, deve utilizzare solo i punti di fissaggio previsti.



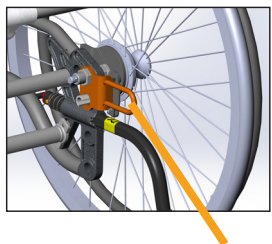
La carrozzina è provvista di adesivi che indicano i punti di fissaggio.

Nella parte anteriore: utilizzare un gancio o un attacco per cinghia.



Nella parte posteriore:

Agganciare la cinghia o un gancio / gancio a moschettone agli anelli di fissaggio sul telaio (illustrati in arancione).



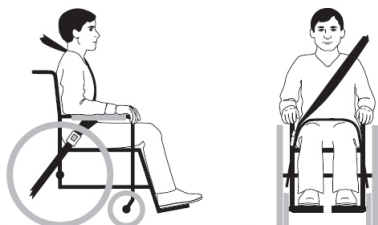
L'angolazione delle cinghie deve essere vicina ai 45°

SICUREZZA DELL'UTILIZZATORE

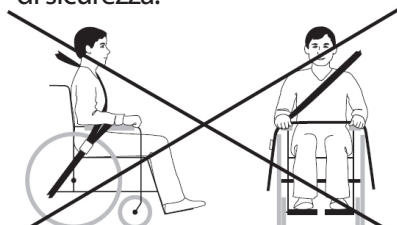
! Utilizzare sempre le cinture di sicurezza a 3 punti per gli occupanti dell'auto.

! Utilizzare sempre sia le cinture pelviche sia le cinture per le spalle, servono a ridurre la possibilità di impatto della testa e del torace con i componenti dell'auto. Accertarsi che la cintura non sia attorcigliata e che la fibbia di sgancio non entri in contatto con la carrozzina, in caso di incidente.

Accertarsi che la cinghia pelvica di sicurezza sia ben tesa sul bacino o davanti al bacino, l'angolo tra la cinghia pelvica e quella orizzontale è compreso tra 30 e 75 gradi, più l'angolo è acuto meglio è. La cintura per le spalle deve essere adagiata al corpo dell'utilizzatore e non passare attraverso i supporti per le braccia, le ruote, ecc. Vedere l'illustrazione



X Le imbracature correttive utilizzate sulla carrozzina non sono cinture di sicurezza.



! La cintura per le spalle non deve essere appoggiata sui supporti per le braccia, sulle ruote, ecc. Vedere l'illustrazione



Se l'utilizzatore è alto 1,85 m e oltre, quando Netti 4U CED viene utilizzato come sedile in auto è necessario montare il kit di estensioni dello schienale e una barra verticale di 500 mm per il poggiatesta.



Se montato correttamente, il poggiatesta Netti è molto stabile, ma questo non rende superfluo l'uso di un supporto esterno per il collo montato nell'auto.



Quando la carrozzina Netti 4U CED viene utilizzata come sedile in auto, utilizzare sempre i cuscini Netti o altri cuscini in schiuma collaudati e omologati per carrozzine.



Se la carrozzina è stata coinvolta in un incidente, non utilizzarla come sedile per auto prima che sia stata ispezionata e approvata dal rappresentante del produttore.



Con una seduta di 500 mm di larghezza, la Netti 4U CED supera la larghezza massima di 700 mm specificata in PRM-TSI e influisce sulla possibilità di trasporto su treno.



Non è consentito apportare modifiche e sostituzioni ai punti di fissaggio della carrozzina, alle parti, ai componenti strutturali e del telaio senza consultare il produttore della carrozzina.



Il peso della carrozzina, senza cuscini, è compreso tra 33 e 36 kg, a seconda delle dimensioni e della configurazione.

9.2 RPIEGAMENTO PER IL TRASPORTO

- quando la carrozzina non è in uso, ripiegarla come indicato qui di seguito. Riporre la carrozzina nel bagagliaio o sul sedile posteriore. In quest'ultimo caso, bloccare il telaio con la cintura di sicurezza.
- rimuovere i cuscini.
- rimuovere il poggiatesta (cap. 6.10).
- girare i dispositivi anti-ribaltamento verso l'alto (cap. 6.7).
- rimuovere i braccioli (cap. 6.11).
- rimuovere i poggiamambe (cap. 6.9).
- estrarre il bullone di fissaggio per lo schienale e posizionare lo schienale in avanti sulla seduta (cap. 6.5).
- rimuovere le ruote posteriori (cap. 6.2).
- rimuovere le ruote anteriori (cap. 6.3).

9.3 TRASPORTO IN AEREO

Le carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CED XL possono essere trasportate in aereo senza alcuna restrizione. Le carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CED XL sono dotate di 2 molle a gas. Esse non sono tuttavia classificate come merci pericolose.

In deroga alla disposizione generale UN3164 sulle merci pericolose, il regolamento IATA-DGR (disposizione speciale A114) stabilisce che gli oggetti contenenti gas destinati a funzionare come ammortizzatori, compresi i dispositivi di dissipazione di energia in caso di urto, o le molle pneumatiche, non sono sottoposti alle disposizioni di trasporto a condizione che:

- a) ogni articolo abbia un compartimento per gas di capacità non superiore a 1,6 litri e una pressione di carico che non supera i 250 bar, dove il prodotto del valore della capacità, espressa in litri, moltiplicato per il valore della pressione di carico espressa in bar non supera 80.
- b) ogni articolo abbia una pressione di scoppio minima di 4 volte la pressione di carica a +20 gradi Celsius per prodotti che non superano 0,5 l di gas capacità di spazio.
- c) ogni oggetto sia fabbricato con un materiale che non si frammenti in caso di rottura.
- d) ogni oggetto sia fabbricato conformemente a una norma di garanzia di qualità accettabile dall'autorità competente.
- e) il prototipo sia stato sottoposto a una prova di esposizione al fuoco atto a dimostrare che l'oggetto è protetto efficacemente contro ogni sovrappressione interna mediante un elemento fusibile o un dispositivo di decompressione in modo che non possa scoppiare frammentandosi o essere proiettato.

9.4 TRASPORTO SUI MEZZI PUBBLICI

La carrozzina deve essere posizionata in una apposita area dedicata. La carrozzina deve essere rivolta in direzione opposta a quella di viaggio. Il retro della carrozzina deve essere appoggiato a un oggetto fisso, ad esempio una fila di sedili o una paratia. Verificare che l'utilizzatore possa raggiungere con facilità impugnature e maniglie di sostegno. Utilizzare le cinture e le imbracature sulla carrozzina per mantenere l'utilizzatore. Utilizzare le cinture di sicurezza, se disponibili, per proteggere l'utilizzatore nel veicolo.



Con una seduta di 500 mm di larghezza, la Netti 4U CED, la CEDS e la CED XL superano la larghezza massima di 700 mm specificata in PRM-TSI e influisce sulla possibilità di trasporto su treno o altri mezzi di trasporto pubblico.



VIE DI FUGA IN CASO DI EMERGENZA:

Con una seduta di 500 mm di larghezza, la Netti CED, la CEDS e la CED XL hanno una larghezza complessiva di 700 mm per cui potrebbe avere difficoltà durante il passaggio nelle vie di fuga in caso di emergenza.



Da considerare che le carrozzine più larghe hanno un raggio di sterzata maggiore e una manovrabilità ridotta nei veicoli. Le carrozzine di dimensioni più esigue offrono generalmente una maggiore manovrabilità e facilità di accesso al veicolo se il posizionamento è rivolto in avanti.

10. MANUTENZIONE

10.1 ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

i L'utilizzatore (così come i suoi assistenti o familiari) sono responsabili per la manutenzione quotidiana della carrozzina. Eseguire la pulizia regolarmente. Eseguire la manutenzione per garantire il funzionamento sicuro e affidabile nel tempo e l'aspetto igienico.

Frequenza	Settimanale	Mensile
Controllare i difetti/danni, ad es. componenti mancanti/rotti	X	
Lavaggio della carrozzina		X
Lavaggio dei cuscini		X
Controllo della funzione anti-ribaltamento		X
Controllo della regolazione dei freni		X
Controllo dell'usura degli pneumatici		X
Lubrificazione dei cuscinetti con olio per biciclette		X
Ungere i profili verticali dei poggiatesta verticali con vaselina bianca	X	

10.2 PULIZIA E LAVAGGIO

1. Rimuovere il cuscino prima di lavare la carrozzina.
2. Pulire il telaio con acqua e un panno.
3. Si consiglia di utilizzare un detergente non aggressivo.
4. Lavare bene la carrozzina e utilizzare acqua pulita per risciacquare e rimuovere il detergente.
5. Utilizzare alcool denaturato per rimuovere eventuali rimanenze di sporcizia.
6. Pulire il cuscino e la fodera in base alle istruzioni stampate sui cuscini stessi.

PROCEDURE PER LA PULIZIA DEI CUSCINI NETTI

INTERNO	
Lavaggio	Lavaggio a mano a 40°C
Disinfezione	Virkon S
	Auto clave 105°C
Asciugatura	Strizzare
	Asciugare di lato all'aria
FODERA ESTERNA	
Lavaggio	Lavaggio in lavatrice a 60°C
Asciugatura	in asciugatrice Max 85°C

DISINFEZIONE DELLA CARROZZINA

Rimuovere i cuscini.
Vedere le istruzioni separate di lavaggio sopra:
Usare un panno morbido inumidito con perossido di idrogeno o alcol isopropilico (isopropanol) e pulire accuratamente la carrozzina.
Perossido di idrogeno raccomandato:
NU-CIDEX "Johnsen e Johnsen".

i Controllare/regolare le viti e i dadi a intervalli regolari.

i La sabbia e l'acqua di mare (e il sale col quale vengono cosparse le strade d'inverno) possono danneggiare i cuscinetti delle ruote anteriori e posteriori.
Pulire approfonditamente la carrozzina dopo l'uso.

* Come regola generale, usare olio sulle parti mobili e su tutti i cuscinetti. Alu Rehab raccomanda l'utilizzo di normale olio per biciclette.

10.3 LUNGO PERIODO DI INUTILIZZO

Quando la carrozzina non viene utilizzata per un lungo periodo (oltre 4 mesi), non è necessario adottare alcuna misura particolare. Si consiglia di pulire la carrozzina prima di riporla. Prima di utilizzarla di nuovo, seguire le istruzioni di manutenzione.

RICAMBI

Le carrozzine Netti hanno una struttura modulare. Alu Rehab dispone di un magazzino con tutti i componenti ed è pronta a consegnarli con un breve preavviso. Le istruzioni necessarie per il montaggio saranno fornite insieme ai ricambi.

I componenti sostituibili dall'utilizzatore sono indicati nel catalogo dei ricambi, che può essere scaricato dal sito

www.My-Netti.it.

Queste parti possono, se necessario, anche essere rimosse e inviate al produttore/distributore su richiesta.



I componenti strutturali del telaio devono essere gestiti dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato.



In caso di difetti o danni, contattare il proprio rivenditore.



La vernice originale per la riparazione di graffi, può essere ordinata presso Alu Rehab.

11. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Motivo/Azione	Riferimento nel manuale
La carrozzina non va dritta	• i mozzi delle ruote posteriori potrebbero essere montati in modo errato. • le ruote anteriori potrebbero non essere verticali al terreno o della stessa altezza. • uno dei freni potrebbe essere troppo stretto. • l'utilizzatore siede in modo asimmetrico sulla carrozzina. • l'utilizzatore potrebbe esercitare più forza su un lato rispetto all'altro.	6.2 6.3 6.14
La carrozzina è pesante da manovrare	• i mozzi delle ruote posteriori potrebbero essere montati in modo errato. • pulire le ruote anteriori e le forcelle dalla sporcizia. • peso eccessivo sulle ruote anteriori.	6.2 6.3
La carrozzina è difficile da girare	• verificare che le ruote anteriori non siano troppo strette. • pulire le ruote anteriori e le forcelle dalla sporcizia. • verificare che le ruote anteriori siano posizionate correttamente. • peso eccessivo sulle ruote anteriori: regolare il bilanciamento della carrozzina.	6.3 6.3 6.3
Le ruote posteriori sono difficili da togliere e da inserire	• pulire e ingrassare il sistema di sgancio rapido. • spostare la boccola del mozzo più lontano dal telaio.	6.2 6.2
I freni non funzionano bene	• regolare i freni. • controllare la distanza tra ruote e freni.	6.14
Le ruote anteriori oscillano e la carrozzina è poco stabile	• le forcelle anteriori non sono fissate correttamente. • regolare l'angolo della forcella anteriore. • il peso eccessivo sulle ruote anteriori provocherà oscillazioni: regolare l'equilibrio della carrozzina. • serrare tutte le viti.	6.3

 Contattare il proprio rivenditore per informazioni sulle strutture di assistenza autorizzate in grado di fornire supporto se non si riesce a trovare una soluzione in questo modello.

 In caso di necessità di pezzi di ricambio, contattare il proprio rivenditore.

 Se apportano modifiche alla struttura del telaio, contattare il rivenditore/fabbricante per la conferma.

12. CONTROLLI E GARANZIA

12.1 COLLAUDI

La Netti 4U CED, la CEDS e la CED XL sono state collaudate e omologate per l'uso sia interno che esterno. La carrozzina è dotata di marcatura CE.

Netti 4U CED, CEDS e CED XL:
Peso massimo dell'utilizzatore: 160 kg

La Netti 4U CED, la CEDS e la CED XL sono state collaudate in un laboratorio di prova accreditato tedesco, in conformità alla norma DIN EN 12183.

Netti 4U CED è stata sottoposta a crash test presso il TASS in Olanda in conformità alla norma ISO 7176-19 con il sistema di seduta Netti. Se usata come sedile per auto, la Netti 4U CED, la CEDS e la CED XL sono omologate per un peso massimo dell'utilizzatore di 160 kg.

12.2 GARANZIA

Alu Rehab offre una garanzia di 5 anni su tutti i componenti del telaio e sui tubi trasversali. Tutti gli altri componenti Netti sono coperti da una garanzia di 2 anni, escluse le batterie. Per le batterie viene fornita una garanzia di 6 mesi.



Alu Rehab non è responsabile per eventuali danni derivanti da installazioni e/o riparazioni inadeguate o non eseguite in modo professionale, negligenza, usura, modifiche ad assieme o norme non approvate da Alu Rehab o per l'impiego di pezzi di ricambio forniti o prodotti da terzi. In tali casi, la presente garanzia perderà qualsiasi validità.



Questa garanzia è valida solo se l'utilizzatore impiega, effettua la manutenzione e gestisce la carrozzina seguendo le istruzioni di questo manuale.

12.3 RECLAMI

Se un prodotto presenta un malfunzionamento durante il periodo di garanzia a causa di un difetto di progettazione o fabbricazione, è possibile inoltrare un reclamo in garanzia.

- i reclami devono essere inoltrati non appena viene riscontrato un difetto ed entro e non oltre il termine di 2 settimane dal riscontro del difetto.
- i reclami devono essere indirizzati al rivenditore della carrozzina. È essenziale ricordare che la documentazione di vendita deve essere compilata e firmata correttamente con numero di serie ed eventuale numero NeC al fine di documentare l'ora e il luogo dell'acquisto della carrozzina.
- l'agente di vendita e Alu Rehab devono decidere se un difetto è coperto dalla garanzia. Il richiedente verrà informato della decisione al più presto possibile.
- se il reclamo viene accettato, l'agente di vendita e il rappresentante di Alu Rehab decidono se il prodotto sarà riparato, sostituito o se il cliente ha diritto a una riduzione del prezzo.
- qualora un reclamo in garanzia venga giudicato non valido a seguito di un'accurata ispezione del difetto (dovuto a un uso improprio e/o alla mancanza di una manutenzione) l'utilizzatore è libero di decidere se far riparare il prodotto difettoso (se possibile) a proprie spese o se desidera acquistare un nuovo prodotto.



La normale usura, l'uso scorretto o l'errata gestione non rappresentano motivo di reclamo.

12.4 REGOLAZIONI / ADATTAMENTI SPECIALI NETTI

Per "Regolazioni/adattamenti speciali di Netti" si intendono tutte le regolazioni non incluse in questo manuale. Gli adattamenti speciali effettuati da Alu Rehab sono etichettati con un numero NeC univoco per l'identificazione.

Le carrozzine appositamente regolate/adattate per il cliente non possono mantenere il marchio CE fornito da Alu Rehab AS Norway. Se le regolazioni vengono eseguite da rivenditori diversi da quelli approvati da Alu Rehab, la garanzia fornita da Alu Rehab AS Norway non avrà alcuna validità.

In caso di dubbi su assemblaggi e adattamenti speciali, contattare Alu Rehab A.S.



Se avete delle necessità che le nostre carrozzine standard non coprono, contattate il nostro servizio di assistenza, che vi consiglierà delle regolazioni speciali o delle soluzioni personalizzate.

12.5 COMBINAZIONI CON ALTRI PRODOTTI

Combinazioni di Netti 4U CED, Netti CEDS, netti CED XL e altri prodotti non fabbricati da Alu Rehab AS; in genere, in questi casi, il marchio CE di tutti i prodotti coinvolti non sarà valido. Tuttavia, Alu Rehab AS ha stipulato accordi con alcuni produttori che riguardano alcune combinazioni. Per queste combinazioni hanno validità sia il marchio CE che le garanzie.



Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore o direttamente Alu Rehab AS Norway.

RESPONSABILITÀ DEL PRODOTTO

La carrozzina Netti 4U CED, la CEDS e la CED XL con diverse configurazioni di apparecchiature Netti sono state collaudate / è stata eseguita una valutazione dei rischi dall'azienda Alu Rehab. Eventuali alterazioni o sostituzioni non devono essere apportate ai punti di fissaggio della carrozzina o alle parti strutturali e di telaio senza consultare il produttore della carrozzina Alu Rehab.

Sostituzioni o modifiche di componenti da parte di fornitori terzi alle carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CED XL richiedono una valutazione dei rischi e l'accettazione di responsabilità e la sicurezza di utilizzo della carrozzina da parte del fornitore che sta effettuando la sostituzione o la modifica.

12.6 ASSISTENZA E RIPARAZIONE



Per informazioni sui servizi di assistenza e riparazione nella propria zona, contattare il proprio rivenditore locale.



Il numero di identificazione univoco/numero di serie si trova sul telaio inferiore a sinistra della carrozzina.



Per ottenere il catalogo delle parti di ricambio, rivolgersi al proprio rivenditore locale o scaricarlo dal sito www.My-Netti.it



Per ottenere il manuale per il riciclaggio della carrozzina, rivolgersi al proprio rivenditore locale o scaricarlo dal sito www.My-Netti.it



Le informazioni sulla sicurezza del prodotto e gli eventuali rimandi si trovano sulla nostra home page [www. My-Netti.it](http://www.My-Netti.it)



Per ottenere il manuale per il riciclaggio della carrozzina, rivolgersi al proprio rivenditore locale o scaricarlo dal sito www.My-Netti.it

13. MISURE E PESO

Larghezza di seduta*	Profondità di seduta** CED	Profondità di seduta** CEDS	Altezza dello schienale ***	Larghezza totale	Larghezza di trasporto	Peso
350 mm	425 – 500 mm	375 – 450 mm	480 (600) mm	530 mm	460 mm	28,0 kg
400 mm	425 – 500 mm	375 – 450 mm	480 (600) mm	580 mm	510 mm	28,5 kg
430 mm	425 – 500 mm	375 – 450 mm	480 (600) mm	610 mm	530 mm	29,0 kg
450 mm	425 – 500 mm	375 – 450 mm	480 (600) mm	630 mm	540 mm	29,0 kg
500 mm	425 – 500 mm	375 – 450 mm	480 (600) mm	680 mm	610 mm	29,5 kg
550 mm	425 – 500 mm		480 (600) mm	730 mm	680 mm	31,5 kg
600 mm	425 – 500 mm		480 (600) mm	780 mm	710 mm	32,0 kg

* Misurata tra le protezioni laterali.

** Misurata dalla parte anteriore della piastra di seduta allo snodo dello schienale senza cuscino. Quando si utilizza il cuscino per schienale standard Uno, sottrarre circa 30 mm.

Profondità della seduta regolabile di 25 mm per ogni passaggio. 500 mm è la profondità standard del sedile.

*** Misurata dalla piastra della seduta alla parte superiore del cuscino per schienale Netti seating system.

i Il peso include le ruote posteriori, le ruote anteriori, i poggiatesta e i braccioli. escluso il cuscino.

i La carrozzina con larghezza di seduta di 550 mm e 600 mm è il modello Netti 4U CED XL.

i Per le carrozzine Netti CED, CEDS e CED XL il peso massimo per l'utilizzatore è di 160 kg. Quando si montano gli accessori come il kit di alimentazione e altri, è necessario sottrarre il peso degli accessori dal peso massimo ammissibile per l'utilizzatore.

i Per le carrozzine Netti 4U CED, CEDS e CED XL il peso massimo per l'utilizzatore è di 160 kg utilizzata come sedile in auto.

i La pressione raccomandata per pneumatici con camera d'aria è la seguente: 40 – 45 PSI.

i Il bagaglio caricato sulla carrozzina non deve superare i 10 kg. Il bagaglio deve essere sistemato in modo da non ridurre la stabilità della carrozzina.



Produttore di Netti:

📍 Alu Rehab AS
Bedriftsvegen 23
N-4353 Klepp Stasjon
Norvegia

✉ post.klepp@meyragroup.com
Tel: +47 51 78 62 20
my-netti.com

Distributore europeo:

Alu Rehab ApS
Kløftehøj 8
DK-8680 Ry
Danimarca

info.ry@meyragroup.com
Tel: +45 87 88 73 00
Fax: +45 87 88 73 19
my-netti.dk
